**DAMO-Part-MED-004**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| APLIKANTI/ *Applicant* | | | |
| **Mbrojtja e të dhënave: Të dhënat personale të përfshira në aplikimin lidhur me "Kërkesën për Aprovimin e Organizatës AeMC" përpunohen nga AUtoriteti I Aviacionit Civil ne pajtim me Rregulloren mbi mbrojtjen e individëve në lidhje me përpunimin e të dhënave personale nga institucionet . Ajo do të përpunohet vetëm për qëllimet e kryerjes, menaxhimit dhe përcjelljes së Aplikimit nga Agjencia, pa paragjykuar transmetimin e mundshëm të shërbimeve të auditimit të brendshëm, në Gjykatën e Audituesve, në Zyrën Evropiane Kundër Mashtrimit (OLAF) për Qëllimet e ruajtjes së interesave financiare të Bashkimit Evropian. Aplikuesi ka të drejtën e qasjes në të dhënat e tij personale dhe të drejtën për të ndrequr çdo të dhënë të tillë të pasaktë ose jo të plotë. Nëse parashtruesi i kërkesës ka ndonjë pyetje në lidhje me përpunimin e të dhënave të tij personale, ai i adreson ato Autoritetit te Aviacionit Civil.**  ***Data protection:*** *Personal data included in the application related to the “Application for AeMC Organisation Approval” is processed by EASA pursuant to Regulation (EC) No 45/2001 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data by the Community institutions and bodies and on the free movement of such data. It will be processed solely for the purposes of the performance, management and follow‑up of the Application by the Agency, without prejudice to possible transmission to internal audit services, to the Court of Auditors, to the European Anti-Fraud Office (OLAF) for the purposes of safeguarding the financial interests of the European Union. The Applicant shall have the right of access to his personal data and the right to rectify any such data that is inaccurate or incomplete. Should the Applicant have any queries concerning the processing of his personal data, he shall address them to ACAA.* | | | |
| **1.1 Të dhënat e aplikantit/** *Applicant Data* | | | |
| 1.1.1 Numri i klientit/ *Customer Number* |  | | |
| 1.1.2Emri I aplikantit/ *Applicant Name* |  | | |
| 1.1.3 Adresa/Address(Adresa e rregjistruar e biznesit) *(registered business address)* | Street / Nr |  | |
| Post Code |  | |
| City |  | |
| Country |  | |
| 1.1.4 Personi I kontaktit*Përgjegjës për këtë aplikim**Contact Person*(responsible for this application) | Title | Mr.  Ms. | |
| Name |  | |
| First name |  | |
| Job title |  | |
| Phone/Fax |  | |
| Email |  | |
| **1.2 Qendra Aeromjeksore**  **Aero-medical Centre**  (for which approval is requested) | | Same as Applicant Data in section 1.1 (**→** continue with section 1.3) | |
| 1.2.1 Emri I Qendrës Aeromjeksore*Aero-medical Centre Name* | Same as in section 1.1.2 Applicant Name | | Other (please specify below) |
| Name |  | |
| 1.2.2 Adresa e Qendrës AeromjeksoreAero-medical Centre Address | Same as in section 1.1.3 Address | | Other (please specify below) |
| Street / Nr |  | |
| Post Code |  | |
| City |  | |
| Country |  | |
| **1.2.3** Use **Annex I** to list all medical and technical facilities related to scope of approval including auxiliary clinical sites. (if different from 1.2) | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1.3 Data e faturës/** *Billing Data* | | | Same as Applicant Data in section 1.1 (**→** continue with section 1.4) | | | |
| 1.3.1 Emri I aplikantit/*Applicant Name* | Same as in section 1.1.2 Applicant Name | | | | | Other (please specify below) |
|  | Name | |  | | | |
| 1.3.2 Adresa per dergimin e faturave/ *Billing Address* | Same as in section 1.1.3 Address | | | | | Other (please specify below) |
|  | Street / Nr | |  | | | |
|  | PO Box | |  | | | |
|  | Post Code | |  | | | |
|  | City | |  | | | |
|  | Country | |  | | | |
| 1.3.3 Personi I Kontaktit (Financiar)/*Contact Person (Financial)* | Same as in section 1.1.4 Contact Person | | | | | Other (please specify below) |
|  | Title | | Mr.  Ms. | | | |
|  | Name | |  | | | |
|  | First name | |  | | | |
|  | Job title | |  | | | |
|  | Phone /Fax | |  | | | |
| **1.3.4 Adresa e E-mailit për Cështjet financiare/**  **Fatura ne PDF do të dergohet ne kete adrese.**  ***Financial Contact Email*** *Invoice PDF copy will be issued to this address* | | |  | | | |
| **1.4 Te dhenat e dergimit/**  *Delivery Data* | | | Same as Applicant Data in section 1.1 | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | 1.4.1 Emri I aplikantit/Applicant Name | Same as in section 1.1.2 Applicant Name | | Other (please specify below) | | Name |  | | | 1.4.2 Adresa e shperndarjes/*Delivery Address* | Same as in section 1.1.3 Address | | Other (please specify below) | | Street / Nr |  | | | PO Box |  | | | Post Code |  | | | City |  | | | Country |  | | | 1.4.3 Personi i kontaktit/ Ku do të dorëzohet certifikata *Contact Person*  *(Certificate Delivery)* | Same as in section 1.1.4 Contact Person | | Other (please specify below) | | Title | Mr.  Ms. | | | Name |  | | | First name |  | | | Job title |  | | | Phone/Fax |  | | | Email |  | |  |  |  |  | | --- | --- | --- | | Referenca e aplikantit Ju lutem jepini nje reference individuale këtij aplikimi [*Applicant’s Reference*](file:///S:\II_A\3_DEPT_MGMT\7_APPLIC_PROCMT_SERV\E6\F.1.6_BPS\NEW_REMITS_IMPROVE\DOA\Update%20Nov2011\FO.DOA.00080-001.docx#field1_1) *Please provide an individual reference to this application* |  | | | **Identifikimi i Aktiviteteve/** *Identification of Activity* | | | | **Aprovimi fillestar/** *Initial Approval* | | | | **Ndryshimi I aprovimit/**  *Change Approval* | EASA Approval N°: |  | | **Grandfathering Request[[1]](#footnote-1)**  Please provide a copy of the certificate | NAA Approval N°: |  | | **Planifikimi I fillimit të aktivitetit/**  *Intended commencement of activity on* | (dd Month yyyy) | | | | | | | | |
| 2. Drejtuesi i AeMC/Head of AeMC | | | | | | |
| 2.1 Emri/Name | |  | | | | |
| 2.2 Referenca e Certififkates AME/AME certificate reference | |  | | | | |
| 2.3 Privilegje te Klasit 1 qysh prej/*Class 1 privilege since* | | (dd Month yyyy) | | | | |
| 3. Emri i AME-së të kualifikuar Përdorni Aneksin II per te listuar te gjithe AME-të e kualifikuar, stafin mjeksor dhe specialistet e tjere konsultues  *Name of qualified AME(s)* *Use Annex II to list all qualified AMEs, medical staff and supporting specialist consultants.* | | | | | | |
| **4. Dokumentat e propozuara te administrimit dhe manualet e dorezuara me aplikimin/**  *Proposed administration documents and manuals submitted with application* | | | | | | |
| Management System documentation | | | | Other Manual(s) | | |
| Head of AeMC CV | | | | Documents of clinical attachment, or liaison with designated hospitals, or medical institutes | | |
| Staff Training Records | | | |  | | |
| 5. Detaje te sistemit te propozuar Compliance monitoring/ *Details of proposed compliance monitoring system* | | | | | | |
| **Item** | | | | | Reference in the organisation’s documentation | |
| 5.1 Detailed description of the compliance monitoring function of the management system | | | | | Please enter the reference in your organisation’s documentation | |
| 5.2 List, table or cross-reference indicating what means and methods are dedicated to achieve initial and continued compliance with each implemented requirement applicable to the organisation | | | | | Please enter the reference in your organisation’s documentation | |
| 5.3 Means and methods establishing the internal audit process | | | | | Please enter the reference in your organisation’s documentation | |
| 5.4 Means and methods establishing the feedback system of audit findings to the accountable manager | | | | | Please enter the reference in your organisation’s documentation | |
| 5.5 Nominated person or group of persons, ultimately responsible to the accountable manager of ensuring that the organisation remains in compliance with the applicable requirements | | | | | Please enter the reference in your organisation’s documentation | |
| 5.6 Means and methods making personnel aware of their responsibilities | | | | | Please enter the reference in your organisation’s documentation | |
| 5.7 Procedure for amending the documentation | | | | | Please enter the reference in your organisation’s documentation | |
| 5.8 Means and methods to ensure initial and continued compliance of contracted activities | | | | | Please enter the reference in your organisation’s documentation | |
| 5.9 Compliance with the requirement for the direct safety accountability of the accountable manager | | | | | Please enter the reference in your organisation’s documentation | |
| 5.10 Compliance with the requirement for the organisation’s safety policy | | | | | Please enter the reference in your organisation’s documentation | |
| 5.11 Compliance with the requirement for the identification of aviation safety hazards entailed by the activities of the organisation (in terms of means and methods) | | | | | Please enter the reference in your organisation’s documentation | |
| 5.12 Compliance with the requirement for the evaluation and the management of risks associated with the identified aviation safety hazards (in terms of means and methods) | | | | | Please enter the reference in your organisation’s documentation | |
| 5.13 Compliance with the requirement for the actions to be taken to mitigate the risk and verify their effectiveness (in terms of means and methods) | | | | | Please enter the reference in your organisation’s documentation | |
| 5.14 Compliance with the requirement for making personnel aware of their responsibilities as regards the safety functions (in terms of means and methods) | | | | | Please enter the reference in your organisation’s documentation | |

|  |
| --- |
| 6. Shenime/*Notes* |
| **Nëse ndonje pergjigje ne pyetjet e mesiperme eshte e paplote: ju lutem jepni detaje te plota te alternativave rreguluese vecmas**.  *If answers to any of the above questions are incomplete: Please provide full details of alternative arrangements separately.*  **Rregullorja (KE) Nr. 216/2008 specifikon qe EASA do të lëshojë dhe rinovojë certifikatat e qendrave aero-mjekësore që ndodhen jashtë territorit të Shteteve Anëtare të BE-së.**  **Prandaj ju lutemi bashkangjitni me këtë kërkesë një kopje të Certifikatës së perfshirjes tuaj (për organizatat fitimprurëse) ose dokumentin ekuivalent zyrtar (për organizatat jofitimprurëse) që konfirmon statusin ligjor të organizatës suaj.**  *Regulation (EC) No. No 216/2008 specifies that EASA shall issue and renew the certificates of aero-medical centres located outside the territory of the EU Member States. Therefore please enclose with this application a copy of your Certificate of Incorporation (for profit organisations) or the equivalent official document (for non-profit organisations) confirming the legal status of your organisation*. |
| 7. Kerkesa e kuotës/*Quote Request* |
| ** Me anë të kësaj kërkoj nga EASA të me jape një kuotë për shumat totale të vlerësuara në lidhje me**  **këtë aplikim. EASA do të vazhdojë përpunimin e këtij aplikimi vetëm pasi kuota të jetë pranuar.**    I hereby request EASA to provide a quote for the estimated total charges related to this application.  EASA is to continue the processing of this application only after the quote has been accepted. I am aware that the provision of a quote will lead to a delayed project start. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 8. Deklarata e aplikuesit dhe pranimi i kushteve të përgjithshme dhe kushteve të pagesës/ *Applicant’s declaration and acceptance of the General Conditions and Terms of Payment* | | |
| **Une Deklaroj që kam kapacitetin ligjor për të paraqitur këtë kërkesë në EASA dhe se të gjitha informacionet e dhëna në këtë formular aplikimi janë të sakta dhe të plota.**  **Unë kam kuptuar se unë po paraqes një kërkesë për të cilën tarifat ose pagesat do të vendosen nga EASA në përputhje me Rregulloren e Komisionit (KE) Nr. 593/2007 të datës 31 maj 2007 mbi tarifat dhe pagesat e vendosura nga Agjencia Evropiane e Sigurisë së Aviacionit, ndryshuar për herë të fundit, te mundshme në http://easa.europa.eu/> Legjislacioni> Tarifat dhe pagesat.**  **Unë pranoj se kam lexuar dhe kuptuar Kushtet e Pagesës së Agjencisë (shih http://easa.europa.eu/> Legjislacioni> Tarifat dhe Ngarkimet> Kushtet e Përgjithshme dhe Kushtet e Pagesës) dhe pajtohem me permbajtjen e tyre. Deklaroj se jam I i vetëdijshëm se tarifat ose pagesat, si dhe të gjitha shpenzimet përkatëse të udhëtimit duhet të paguhen nëse aplikimi është i suksesshëm apo jo, dhe se ato nuk mund të kthehen. Për më tepër, deklaroj se jam i vetëdijshëm për pasojat e mospagesës.**  **Une i nënshkruari në emër të aplikantit të identifikuar në 1.1.2 më lart vërtetoj se të gjithë personat e përmendur më lart janë në përputhje me kërkesat e zbatueshme dhe se të gjitha informacionet e dhëna më lart janë të plota dhe korrekte**  *I declare that I have the legal capacity to submit this application to EASA and that all information provided in this application form is correct and complete.*  *I have understood that I am submitting an application for which fees or charges will be levied by EASA in accordance with the Commission Regulation (EC) No. 593/2007 of 31 May 2007 on the fees and charges levied by the European Aviation Safety Agency, as last amended, available from* [*http://easa.europa.eu/*](http://easa.europa.eu/)*> Legislation > Fees & Charges.*  *I acknowledge that I have read and understood the Agency’s Terms of Payment (see* [*http://easa.europa.eu/*](http://easa.europa.eu/)*> Legislation > Fees & Charges>General Conditions and Terms of Payment) and agree to abide by them. I declare to be aware that fees or charges, as well as all relevant travel costs must be paid whether or not the application is successful and that they might not be refundable. Moreover, I declare that I am aware of the consequences of non-payment.*  *I, the undersigned, on behalf of the applicant identified in 1.1.2 above certify that all the above named persons are in compliance with the applicable requirements and that all the above information given is complete and correct.* | | |
|  |  |  |
| Date/Place | Name of Accountable Manager | Signature |
| This Application and the additional document as outlined in Chapter 6 should be sent e-mail or regular mail to:  Autoriteti I Aviacionit Civil Shqiptar  Drejtoria e Mbikqyrjes se Operatoreve Ajror dhe Organizatave te aprovuara te mirembajtjes  Rr. Sulejman Delvina,Nr.1  Tirane  E-mail: [info@acaa.gov.al](mailto:info@acaa.gov.al) | | |

**LUTEMI MOS HARRONI TE NENSHKRUANI FORMEN E APLIKIMIT**

*PLEASE DO NOT FORGET TO SIGN THE APPLICATION FORM*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Annex I: Lista e pajisjeve mjekësore dhe teknike**  *List of medical and technical facilities including auxiliary clinical sites.* | | | |
| Medical & technical facilities related to scope of approval & auxiliary clinical sites. | | | **Tipi i Trajnimit/**  *Type of Training* |
| 1. | Name |  | Clinical attachment  for initial class 1 |
| Street / Nr |  |
| PO Box |  |
| Post Code |  |
| City |  |
| Country |  |
| 2. | Name |  | Clinical attachment  for initial class 1 |
| Street / Nr |  |
| PO Box |  |
| Post Code |  |
| City |  |
| Country |  |
| 3. | Name |  | Clinical attachment  for initial class 1 |
| Street / Nr |  |
| PO Box |  |
| Post Code |  |
| City |  |
| Country |  |
| 4. | Name |  | Clinical attachment  for initial class 1 |
| Street / Nr |  |
| PO Box |  |
| Post Code |  |
| City |  |
| Country |  |
| 5. | Name |  | Clinical attachment  for initial class 1 |
| Street / Nr |  |
| PO Box |  |
| Post Code |  |
| City |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Annex II: Lista e mjekeve AME te Kualifikuar, stafit mjeksore dhe konsulenteve specialist mbeshtetes.**  List of qualified AMEs, medical staff and supporting specialist consultants | | | | |
|  | **Identifikimi dhe Kualifikimi/**  *Identification and qualifications* | | **Certifikata dhe Rroli/**  *Certificate & role* | **Lloji i punesimit/**  *Type of Employment* |
| 1. | Name |  | Certificate Number: | Full Time  Part Time |
|  |  |
| Qualifications |  | AME  Supporting specialist consultant |
|  |
|  |
|  |
| 2. | Name |  | Certificate Number: | Full Time  Part Time |
|  |  |
| Qualifications |  | AME  Supporting specialist consultant |
|  |
|  |
|  |
| 3. | Name |  | Certificate Number: | Full Time  Part Time |
|  |  |
| Qualifications |  | AME  Supporting specialist consultant |
|  |
|  |
|  |
| 4. | Name |  | Certificate Number: | Full Time  Part Time |
|  |  |
| Qualifications |  | AME  Supporting specialist consultant |
|  |
|  |
|  |
| 5. | Name |  | Certificate Number: | Full Time  Part Time |
|  |  |
| Qualifications |  | AME  Supporting specialist consultant |
|  |
|  |

**Instruksione per plotesimin e AeMC A.00010:**

*Completion Instructions for FO. AEMCA.00010:*

Kjo flete udhezimi per plotesimin e aplikimit do t'ju ofrojë instruksione shtese dhe kërkesa shtesë të nevojshme për të plotësuar Kërkesën për Aprovimin e Qendres AeMC. Ju lutemi plotësoni formularin në mënyrë të qartë dhe të lexueshme.

This Application Completion Instruction Sheet will provide you with any additional instructions and requirements necessary to complete the Application for AEMC Organisation Approval. Please complete the form in a **clearly legible** way.

|  |  |
| --- | --- |
| **Chapter 1: Applicant** | |
| **1.1.1** | If known, please enter your EASA customer number. This number follows the pattern 3XXXXX and can be found on any application acceptance letter received for previous applications. | |
| **1.1.2** | Please enter the full **name of the company** as it appears on the Article/Certificate of incorporation of the company. If applicable also enter the Trade Name, Doing-business-as and the [Company registration number](file:///S:\II_A\3_DEPT_MGMT\7_APPLIC_PROCMT_SERV\E6\F.1.6_BPS\NEW_REMITS_IMPROVE\DOA\Update%20Nov2011\FO.DOA.00080-001.docx#field1_3). In case the applicant is not a company but a **natural person**, please enter the full name as it appears in your ID Card/Passport. | |
| **1.1.3** | Please enter the address of the registered office as it appears on the Article/Certificate of incorporation of the company. In case the applicant is not a company but natural person, please enter the address at which you are registered. | |
| **1.1.4** | The name and contact details specified in this section are those of the person responsible for the application. | |
| **1.2.1** | The (company) name specified in this section will be printed on the certificate EASA will issue. | |
| **1.2.2** | The address specified in this section, the registered business address, will be printed on the certificate EASA will issue. | |
| **1.3.1** | The (company) name specified in this section will be printed on the invoice/s EASA will issue. | |
| **1.3.2** | The address specified in this section will be printed on the invoice/s EASA will issue. | |
| **1.3.3** | The name and contact details specified in this section are those of the person that will be contacted for all issue connected with the EASA invoices. (e.g. accounts payable clerk) | |
| **1.3.4** | Invoice PDF copy will be issued to this email address | |
| **1.4.1** | The (company) name specified in this section is where EASA will send the original certificate/approval. | |
| **1.4.2** | The address specified in this section is where EASA will send the original certificate/approval. | |
| **1.4.3** | The contact person of this section is the person the approval will be sent to. | |

**Applicant’s Reference:** IMPORTANT: Please provide an individual internal reference to this application which you would like to see on all communication with EASA.

|  |  |
| --- | --- |
| **Chapter 2. to 5.** | |
| **2.1** | Please provide the First Name and the surname of Head of AeMC |
| **2.2** | Reference of AME Certificate of the Head of AeMC |
| **2.3** | Date when AME Certificate of the Head of AeMC was extended to class 1 privilege |
| **3.** | Please list in Annex II all qualified AMEs, medical staff and supporting specialist consultants. This list shall match the lists in the manuals of the organisation. |
| **4.** | Tick each relevant box to indicate if the document is joined to the application form. |
| **5.** | For each item listed (**5.1 to 5.14**), provide the reference of the documented evidence available in the organisation’s manuals or controlled documentation.  AeMCs under Grandfathering shall enter the reference to their the relevant part of their implementing plan explaining how the organisation is going to adapt its management system, training programmes, procedures and manuals to be compliant with Part-ORA (Annex VII) by 8 April 2014 at the latest as required by Article 10c paragraph 2 of Aircrew Regulation (EU) 1178/2011 as amended by Regulation (EU) 290/2012 |
| **6.** | Do not forget to provide the copy of your Certificate of Incorporation or the equivalent official document confirming the legal status of your organisation. |
| **7.** | Please indicate whether you require EASA to provide a quote prior to the project start by ticking the box. Please note that the provision of a quote will lead to delays in the start of the project. |
| **8.** | Please make sure that the Accountable Manager signs the application form. |
|  |  |

1. Under the provisions of Article 10c paragraph (2) of Aircrew Regulation (EU) No 1178/2011 as amended by Regulation (EU) No 290/2012 [↑](#footnote-ref-1)